

*Initiatives ministérielles*

Je défie les ministres du Cabinet de la Colombie-Britannique d'organiser une réunion publique à Vancouver et de déclarer: nous avons trouvé une nouvelle façon d'économiser. Nous dépenserons 42 millions de dollars par an afin d'économiser 21 millions de dollars à l'Île-du-Prince-Édouard et vous ne recevrez pas un sou ici en Colombie-Britannique.

Depuis 1960, nous construisons et exploitons des traversiers appartenant au gouvernement de la Colombie-Britannique et leur coût est entièrement payé par les contribuables de la province; Ottawa n'a jamais contribué un seul sou. Nous n'avons jamais déploré les subventions versées aux provinces atlantiques. Maintenant, nous protestons parce que les subventions sont mal réparties.

**Mme Mitchell:** Et ils ont enlevé le *Polar 8*.

**M. Barrett:** Le *Polar 8*, nous ne l'avons jamais eu.

Je suis d'accord avec ces critiques, mais mon motif est beaucoup plus simple. Cette façon de procéder équivaut à acheter des voix de la manière la plus stupide possible. Si vous voulez acheter des voix, versez l'argent directement aux gens et non à un consortium étranger et non pour un lien fixe qui vient corriger une lacune et qui n'est conforme ni à la pensée des libéraux ni à celle des conservateurs.

Il est impossible de justifier cette idée financièrement. Vous devriez tous, chacun d'entre vous, avoir honte d'appuyer une telle idée.

**M. Joe McGuire (Egmont):** Monsieur le Président, j'aimerais rappeler au député d'Esquimalt—Juan de Fuca qui insulte les habitants de l'Île-du-Prince-Édouard dans ses observations, que la majorité des insulaires ont voté en faveur du raccordement permanent avec le Nouveau-Brunswick.

Il y a longtemps que nous écoutons les néo-démocrates nous faire leurs déclarations moralisantes; l'orateur précédent a laissé entendre à quel point ce vernis était mince.

Permettez-moi de citer le harsard du 8 février; à la page 15591, la députée de Saanich—Les Îles-du-Golfe déclare au début de son discours: «... l'Île-du-Prince-Édouard compte 129 800 habitants. D'après le recensement de 1991, on dénombre 122 051 personnes dans ma circonscription, Saanich—Les Îles-du-Golfe. Mes électeurs pourraient bien se demander où est leur projet d'un milliard de dollars, quand on parle du partage des recettes du gouvernement fédéral par habitant.»

Cela signifie donc que si une société privée désirait dépenser un milliard de dollars pour construire un pont

jusqu'à l'île de Vancouver, ces gens seraient entièrement en faveur de l'idée. Ils ne s'y opposeraient pas en déclarant que ce n'est qu'une façon d'acheter des voix. Il y a quatre sièges pour l'Île-du-Prince-Édouard; c'est une grande proportion des 295 sièges, n'est-ce-pas?

Il n'en demeure pas moins que si le gouvernement fédéral ou une société privée voulait construire un pont jusqu'à l'île de Vancouver, ce parti serait tout à fait d'accord. En Colombie-Britannique, ils disent que c'est terrible de voir que les habitants de l'Île-du-Prince-Édouard peuvent avoir d'excellentes infrastructures de transport, mais que dans le reste du Canada, on doit s'assurer qu'elles sont économiquement viables. Quelle hypocrisie.

**M. Barrett:** Monsieur le Président, si le représentant veut dire que ce projet ne vise pas à gagner la faveur de l'électorat de l'Île-du-Prince-Édouard, s'il veut dire que quatre sièges n'ont pas d'importance, je lui rappellerai que, en politique, tous les sièges comptent. Si les conservateurs craignent d'avoir du mal à remporter les élections, ceci est une bonne affaire pour mousser leur popularité auprès des électeurs du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Cela ne règle pas le point précis que j'ai soulevé. Pourquoi dépenser 42 millions de dollars par année pour résoudre un problème qui n'en demanderait que 21 par année? Le député est libéral et il approuve cela. Tous les jours, des députés des premières banquettes libérales reprochent au gouvernement de ne pas investir dans la création d'emplois, dans l'éducation ni dans la protection de l'environnement, mais l'opposition officielle approuve cette affaire. Cela n'a aucun sens au plan financier et cela montre bien le peu de sérieux du Parti libéral.

Les libéraux manquent tellement de sérieux qu'ils en sont superficiels. Quarante-deux millions de dollars. Ce n'est pas très sérieux, mais ils approuvent. Le parti qui mène dans les sondages et qui demande aux Canadiens de lui accorder leur confiance est prêt à approuver cette farce stupide qui consiste à dépenser 42 millions de dollars pour régler un problème qui n'en demanderait que 21 millions.

Venez en Colombie-Britannique et j'irai à l'Île-du-Prince-Édouard. Puis nous ferons valoir nos positions respectives. Que le député me dise, par votre entremise, monsieur le Président, comment il peut justifier d'exiger des contribuables de la Colombie-Britannique qu'ils paient tous les frais du traversier qui fait la navette entre la terre ferme et l'île de Vancouver qui, en tant que